



1674-21FSM4EU

# FIGHTING STICK MINI

## Instruction manual / Mode d'emploi / Bedienungsanleitung / Manuale di istruzioni / Manual de Instrucciones

Thank you for purchasing this product. Before using this product please read the instructions carefully.  
 / Merci d'avoir acheté ce produit. Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser ce produit.  
 / Heben Sie die Kurzanleitung zu Ihrer Information auf.  
 / Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte die Kurzanleitung sorgfältig durch.  
 / Grazie per aver scelto questo prodotto. Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni.  
 / Te agradecemos la compra de este producto. Antes de usar este producto, por favor lea detenidamente las instrucciones.  
 / Después de leer la hoja de instrucciones, por favor, guárdelo para futuras referencias.

Although the instruction manual states that the product is for the PlayStation®4 system, it is also compatible with the PlayStation®3 system.  
 / Bien que le manuel d'instruction indique que le produit est pour le système PlayStation®4, il est également compatible avec le système PlayStation®3.  
 / Obwohl die Bedienungsanleitung erklärt, dass das Produkt hauptsächlich für das PlayStation®4 System ist, ist es auch mit dem PlayStation®3 System kompatibel.  
 / Sebbene il manuale di istruzioni indica che il prodotto è per il sistema PlayStation®4, è anche compatibile con il sistema PlayStation®3.  
 / Aunque el manual de instrucciones indica que el producto es para el sistema PlayStation®4, que también es compatible con el sistema PlayStation®3.

### Caution / Attention / Achtung / Avvertenza / Aviso

**Warning:** Not suitable for children under 36 months. Small parts.  
 / Avertissement: Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Contient des petites pièces.  
 / Warnung: Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten. Enthält kleine Teile.  
 / Avvertenza: non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi. Contiene piccole parti.  
 / Advertencia: No apto para niños menores de 36 meses. Contiene piezas pequeñas.

**Please read carefully before using this product.**  
 / Lisez ceci attentivement avant d'utiliser ce produit.  
 / Bitte lesen Sie diese Instruktionen, bevor Sie das Produkt verwenden.  
 / Leggere attentamente prima dell'utilizzo.  
 / Por favor, lea detenidamente las instrucciones antes de usar este producto.

Keep this product away from children.  
 / Maintenez ce produit à l'écart des enfants.  
 / Halten Sie es von Kindern fern.  
 / Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.  
 Do not pull roughly or bend the cable of the controller.  
 / Ne pas tirer fortement sur le câble du boîtier de commande et ne pas le plier.  
 / Arcade Stick vorsichtig behandeln und Kabel nicht knicken.  
 / Non tirare o piegare con forza il cavo del comando.  
 / No tire del cable del controlador con brusquedad ni lo doble.

Do not drop or throw this controller.  
 / Ne pas faire tomber ou jeter ce boîtier de commande.  
 / Arcade Stick nicht fallen lassen oder werfen.  
 / Non lanciare o far cadere il comando.  
 / No deje caer o lance el controlador.  
 Do not use on unstable surface.  
 / Ne pas utiliser sur une surface instable.  
 / Nicht auf instabilem Untergrund verwenden.  
 / Non appoggiare il dispositivo su superfici instabili.  
 / No utilice sobre una superficie inestable.

Do not use on unstable surface.  
 / Ne pas utiliser sur une surface instable.  
 / Nicht auf instabilem Untergrund verwenden.  
 / Non appoggiare il dispositivo su superfici instabili.  
 / No utilice sobre una superficie inestable.  
 If product needs cleaning, use only a soft dry cloth. Do not use any chemical agents like benzine or thinner.  
 / Si ce produit requiert un nettoyage, nettoyez-le seulement en utilisant un chiffon sec. N'utilisez aucun produit chimique de type benzène ou diluants.  
 / Reinigen Sie es nur mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Mittel, Benzin oder Verdünnner.  
 / Se il prodotto ha bisogno di essere pulito, utilizzare solamente un panno asciutto morbido. Non utilizzare agenti chimici quali benzina o diluenti.  
 / Si desea limpiar este aparato, use sólo un paño suave y seco. No use ningún agente químico tales como gasolina o disolvente.

Do not drop or throw this controller.  
 / Ne pas faire tomber ou jeter ce boîtier de commande.  
 / Arcade Stick nicht fallen lassen oder werfen.  
 / Non lanciare o far cadere il comando.  
 / No deje caer o lance el controlador.  
 Do not use on unstable surface.  
 / Ne pas utiliser sur une surface instable.  
 / Nicht auf instabilem Untergrund verwenden.  
 / Non appoggiare il dispositivo su superfici instabili.  
 / No utilice sobre una superficie inestable.

### Platform / Plateform / Plattform / Piattaforma / Plataforma

#### EN PlayStation®4 / PlayStation®3

Please note that the information provided is for the PlayStation®4 and PlayStation®3 systems.  
 Please refer to PlayStation®4 and PlayStation®3 systems manuals for more information.  
 This product does not feature stereo Headset/In-ear, light bar/USB pad, motion sensors, or vibration function.  
 This product will not work with PlayStation®2, PlayStation®1, or PS one®.

#### IT PlayStation®4 / PlayStation®3

Si prega di notare che le informazioni fornite sono per PlayStation®4 e PlayStation®3 sistemi.  
 Per maggiori informazioni, vedi manuale di istruzioni per l'uso della sistema PlayStation®3.  
 Questo prodotto non dispone di cuffie stereo / ingresso microfonico, luce bar / touchpad, sensori di movimento, o funzione di vibrazione.  
 Questo prodotto non funziona su PlayStation®2, PlayStation®1 o PS one®.

#### FR PlayStation®4 / PlayStation®3

Noticez bien que les renseignements fournis sont pour la PlayStation®4 et PlayStation®3 systèmes.  
 Merci de vous référer au manuel de la système PlayStation®3 pour plus d'information.  
 Ce produit ne dispose pas de fonction pour casque stéréo / entrée micro, barre lumineuse / touchpad, détecteurs de mouvement, ou fonction de vibration.  
 Ce produit n'est pas compatible avec la PlayStation®2, PlayStation®1, ou PS one®.

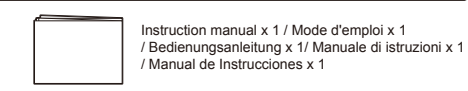
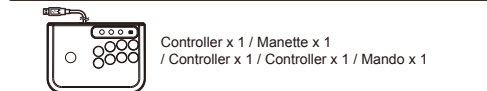
#### ES PlayStation®4 / PlayStation®3

Tenga en cuenta que la información proporcionada es para la consola PlayStation®3 y PlayStation®4 sistemas.  
 Consulte el manual de la sistema PlayStation®3 si desea más información.  
 Este producto no dispone de auriculares / entrada de micrófono, light bar / tactil, sensores de movimiento, o función de vibración.  
 Este producto no funciona con PlayStation®2, PlayStation®1 o PS one®.

#### DE PlayStation®4 / PlayStation®3

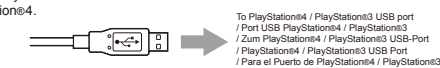
Bitte beachten Sie, dass Sie zur Verfügung gestellten Informationen für die PlayStation®4 und PlayStation®3 systeme.  
 Weitere Informationen finden Sie im Handbuch für die PlayStation®3 system.  
 Dieses Produkt verfügt nicht über Stereo-Headset / Mikrofon-Eingang, Lichtbar / Touchpad, Bewegungssensoren, o Vibrationsfunktion.  
 Dieses Produkt ist nicht kompatibel zu PlayStation®2, PlayStation®, oder PS one®.

### Includes / Inclus / Enthält / Contenido / Contenido

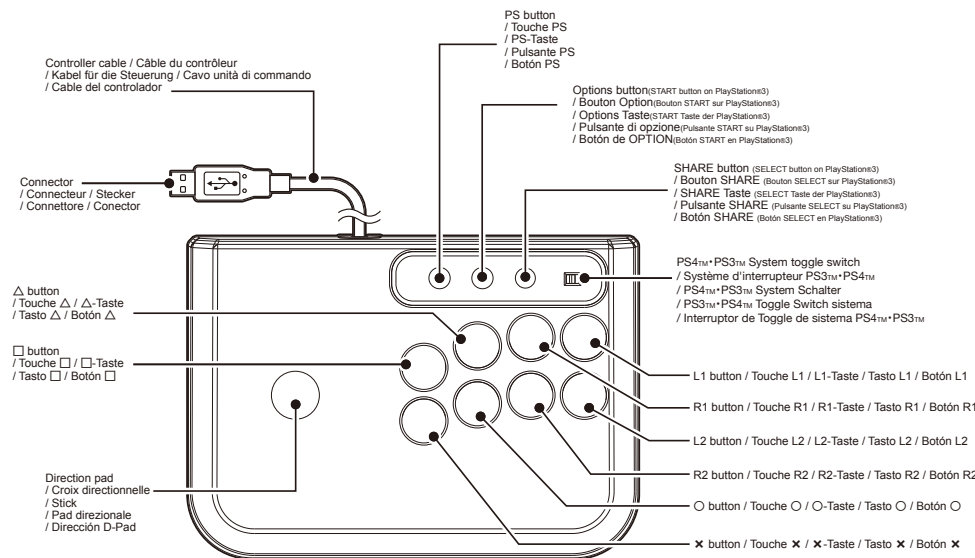


### How to connect / Comment se connecter / Wie wird eingeschaltet / Cómo conectarlo / Come connetterli

Please insert the USB connector of the controller into the USB port of the PlayStation®4.  
 / Merci de bien vouloir insérer la prise USB du contrôleur à l'intérieur du port USB de la PlayStation®4.  
 / Stecken Sie bitte den USB-Stecker des Controllers in den USB-Anschluss der PlayStation®4.  
 / Inserte il conector USB del mando en el puerto USB de la PlayStation®4.  
 / Si prega di inserire la presa USB del controller nella porta USB della PlayStation®4.  
 / No connect the product while pressing the PS button.  
 / Ne pas connecter le produit tout en appuyant sur la touche PS.  
 / Vermeiden Sie das Verbinden des Gerätes während Sie die PS-Taste drücken.  
 / Non collegare il prodotto mentre si preme il tasto PS.  
 / No conecte el producto mientras el botón PS se está pulsado.

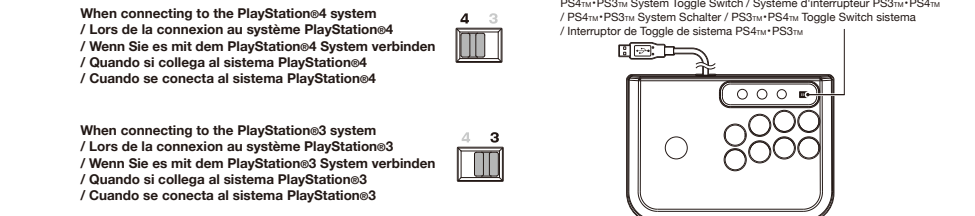


### Layout Description / Layout Description / Layout-Beschreibung / Layout-Descrizione / Disposición-Descripción



### PS4™/PS3™ System Toggle Switch / Interrupteur système PS4™/PS3™ / PS4™/PS3™ System Schalter / Interruttore PS4™/PS3™ sistema / Interruptor de Toggle de sistema PS4™/PS3™

The PS4™/PS3™ system toggle switch allows the product to be compatible with both the PlayStation®4 and PlayStation®3 systems.  
 ※ Please set the PS4™/PS3™ system toggle switch to the desired console before connecting the product.  
 / Le commutateur des systèmes PS4™/PS3™ permet au produit d'être compatible avec les deux systèmes PlayStation®3 et PlayStation®4.  
 ※ Réglez le commutateur système PS4™/PS3™ sur la console souhaitée avant de brancher le produit.  
 / Der PS4™/PS3™-System Schalter ermöglicht die Kompatibilität mit den PlayStation®4 und PlayStation®3-Systemen.  
 ※ Bitte stellen Sie den PS4™/PS3™-System Schalter auf die gewünschte Konsole um, vor dem Sie das Gerät mit der Konsole verbinden.  
 / Lo switch PS4™/PS3™ sistema Toggle consente al prodotto di essere compatibile sia con PlayStation®4 e PlayStation®3 sistemi.  
 ※ Si prega di impostare l'interruttore PS4™/PS3™ sistema alla console desiderata prima di collegare il prodotto.  
 / El interruptor de Toggle de sistema PS4™/PS3™ permite que el producto sea compatible con los sistemas PlayStation®3 y PlayStation®4.  
 ※ Por favor, ajuste el interruptor de Toggle de sistema PS4™/PS3™ en la consola deseada antes de conectar el producto.



### Main features / Points forts / Hauptmerkmale / Caratteristiche principali / Principales Características

Length / Longueur / Laenge / Lunghezza / Longitud	8.27 inches / 210mm	Weight / Poids / Gewicht / Peso / Peso	1.1 lbs / 0.5kg
Width / Largeur / Breite / Larghezza / Anchura	5.9 inches / 150mm	Cable Length / Longueur de Cable / Kabellänge / Lunghezza del cavo / Longitud del cable	8.2 ft / 2.5m
Height / Hauteur / Hoeh / Altezza / Altura	3.43 inches / 87mm		

\*Includes stick lever / manette incluse  
 / Beinhaltet Steuerhebel / include stick di leva / Incluye palanca

Please retain contact information for future reference.  
 The image on the packaging may differ from the actual product.  
 The manufacturer reserves the right to change the product design or specifications without notice.  
 HORI and HORI logo are registered trademarks of HORI.  
 / Veuillez conserver les informations de contact pour toute référence ultérieure.  
 L'image sur l'emballage peut être différente du produit réel.  
 Le fabricant se réserve le droit de changer le design du produit ou les caractéristiques techniques sans préavis.  
 HORI et le logo de HORI sont des marques déposées de HORI.

“L”, “PlayStation”, “△×□”, “PS3” and “PS4” are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. All rights reserved.  
 Licensed for sale in Europe, Africa, Middle East, Russia, India and Oceania. For use exclusively with PlayStation®3 and PlayStation®4.

CE  
 Applicable to EU countries only  
 Applicable seulement aux pays de l'UE

Manufactured by Hori  
 Made in China

Designed by HORI in Japan

**HORI (U.K.) LTD.** <http://www.horiuk.co.uk/>  
 info@hori.jp  
 L.U. 414 The Light Bulb 1 Flament Walk London SW1W 4GQ